

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	ZUSATZKARTE	Typenschein-Nummer
Lieferwagen	S A V I E M	S B 2 L 3 5 (Radstand 2640 mm)	CH	3720 20
Hersteller	SAVIEM SA., Suresnes (F)			
Erkennungsmerkmale	"SB2" vorn auf Kühlergrill, - "SB2 L 35" oberhalb Fahrgestellnummer sowie auf Hersteller-Plakette.			
Herstellerplakette	rechts, im Türrahmen.			
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich auf Längsträger.			
Motorkennzeichen	"0817-.." angelenkete Plakette; rechts, seitlich auf Motorblock.			
Hauptimporteur	ALFAG, AG für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren / ZH			
Geprüftes Fahrzeug	119620	Unveränderliche Zeichen im Typencode		S B 2 L 3 5

<b>Fahrgestell</b>			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	mechanisch		
Getriebe	mechanisch synchronisiert		
Anzahl Gänge	4	Achsantrieb	VR
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, IB., mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraftbegrenzer, stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR.		
Hilfsbremse	mechanisch, IB., wirkend auf VR.		
Feststellbremse	mechanisch, IB., wirkend auf VR.		
Dauerbremse	---		
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle sowie separate Kontrolllampe.		

<b>Motor</b>			
Marke	S A V I E M	Typ	0817-..
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	93	Hub	96
Hubraum	2607	Steuer-PS	13,27
Leistungs-PS	72 DIN	bei U/min	3200
Lärm	77	dB/A bei U/min	3200 +)
Schalldämpfer	1 Topf 590 x Ø 140 mm		
Abgasprüfung	ECE 15; 3,8 % CO bei 600 U/min *)		
Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziff. 3 + 4 Art "D"		

<b>Karosserie</b>	Kasten		
Anzahl Türen	3 **)	Geschw. Messer	km/h
Sicherheitsgurten	---	Rückspiegel	links + rechts
Unterlegkeil	---	Zugvorrichtung	---
Diebstahlsicherung	---		
Anzahl Plätze	t 2 v 2	M	h
<b>Masse</b>	innen	aussen	
Länge	3065	4940	Achsabstand 2640 / ---
Breite	1310/1845	2000	Doppelachse v --- h ---
Höhe	1980	2540	Spurweite v 1652 h 1730
Ueberhang	s ---	---	Spurweite v --- h ---
	v ---	1255	h ---
	h 940	1045	Spurkreis t 11900 r 11900
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	---		

<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Leergewicht	1280	780	2060
Nutzlast	430	1010	1440
Gesamtgewicht	1710	1790	3500
Fabrikgarantie	---	---	3500
Reifengrösse	8 - 17,5	8 - 17,5	(Varianten
Ply / bar	R / 5,0	R / 5,0	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	2300	2300	
für V max	120 km/h	120 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst	---		
Garantierte Anhängelast ungebremst	---		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	---		
Geprüfte Anhängelast	---		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	110		km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	---		km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E) in CR
Schlusslichter	R - S1 (E)
Bremslichter	R - S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s — h 2a (E)
Rückstrahler	v — s — h I (E)
Markierlichter	v — s — h —
Zusätzliche Lichter	—
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/links separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit <del>W</del> Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON TPAV 149 A 152-168-169
	—
	—

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	S A V I E M		S B 2 L 3 5
Typenscheinnummer	CH	3720	20
Karosserie	Kasten		
Plätze	total	2	vorn 2
Leergewicht	2060	Treibstoff	B
Nutzlast	1440	Steuer-PS	13,27
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	2607

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens; rechts, im Türrahmen, oberhalb Hersteller-Plakette.
  - \*\* ) Anzahl Türen : auf Wunsch 1 Schiebetüre rechts.
- Trennwand gemäss Art. 23 Abs. 2 BAV, wird vom Importeur montiert.
- + ) Reglerplomben: 1 Plombe an Vacuum-Regler (Maximalbegrenzung der Drehzahl, belastet 3200 U/min).

Ort und Datum der Prüfung

 Schlieren, 2. April 1975  
 Bern, 16.6.75.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lieferwagen

S A V I E M

S B 2 L 3 5  
(Radstand 2640 mm)

CH 3720 20

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 20.03.1978 - jak

Neuer Importeur : NUBAG, NUTZFAHRZEUGE AG, Rütliweg 5, 4133 Pratteln

Geräuschmessung nach BAV :

Vorbeifahrt : 46,7 km/h, M3, 1A 5,38 = 79,5 dB/A

Nahfeld : 89 dB/A bei 2400 U/min